

[Formular einblenden](#)

## Requirements

Verbindlichkeit	ID	Datum/Uhrzeit	Author	Titel	Beschreibung
kann	64	21.02.17 19:13:40	Salim	Zwischenablage	Einträge sollen per Klick auf Schaltfläche in die Zwischenablage gespeichert werden können
muss	65	21.02.17 19:59:36	Salim	Suche	Es soll nach Einträgen gesucht werden können
muss	69	26.02.17 11:43:27	Salim	Benutzerverwaltung	Alle Nutzer des Systems haben eigenen Account
muss	77	01.06.17 07:47:22	Thomas	Transparenz	es muss ersichtlich sein, wer Änderungen zu welchem Zeitpunkt vorgenommen hat
muss	81	22.03.17 09:51:40	Nicole	Datenpflege	Daten müssen automatisiert eingepflegt werden, nicht handisch
muss	89	20.05.17 08:05:29	Nicole	Passwort ändern	Der Nutzer muss sich sein Passwort ändern können
muss	91	20.05.17 07:48:16	Thomas	Transparenz	es muss ersichtlich sein, wer Änderungen zu welchem Zeitpunkt vorgenommen hat
muss	92	20.05.17 07:49:11	Thomas	Transparenz	es muss ersichtlich sein, wer Änderungen zu welchem Zeitpunkt vorgenommen hat
soll	67	21.02.17 19:40:16	Salim	Carline/Produktcode	zu jedem Eintrag soll die Carline und der Produktcode ergänzt werden
soll	68	26.02.17 11:46:17	Salim	Autovervollständigung	Bei Eingabe in das Suchformular sollen (ab 3 Zeichen) Suchvorschläge angezeigt werden
soll	71	26.02.17 15:09:36	Salim	Einträge formellieren	evtl. zwei verschiedene Felder pro Sprache -> 1. Headline (bold), 2. Content (auch mit Bullets)
soll	73	21.03.17 09:55:07	Claudia	Häufigkeit des Suchbegriffes	es soll angezeigt werden, wie oft ein Begriff in einem Dokument vorkommt
soll	74	20.05.17 07:43:48	Claudia	Hervorhebung durch Übersetzer	Bei zwei oder mehreren Übersetzungsvarianten Hervorhebungsmöglichkeit der bevorzugten Übersetzung
soll	75	01.06.17 21:17:37	Thomas	Nach Carline suchen?	Man soll die Begrifflichkeiten einer Carline zuweisen können
soll	76	27.02.17 14:40:12	Thomas	hervorgehobenes Suchwort	gesuchtes Wort soll in Ergebnisanzeige hervorgehoben angezeigt werden
soll	80	20.05.17 07:45:03	Claudia	Kommentarfunktion	Einträge sollen kommentiert werden können
soll	82	20.05.17 07:45:32	Salim	Daten nicht endgültig löschen	gelöschte Daten sollen nur von der Anzeige ausgeschlossen sein, nicht endgültig gelöscht werden
soll	84	04.04.17 10:55:14	Salim	Interface zur Dateneinpflege	- Nutzer soll XML-Dateien über eine GUI in die Datenbank einpfliegen können - Nutzer soll aktualisierte PDF-Dateien ausdrucken können
soll	87	19.04.17 15:48:48	Salim	Dashboard	ein Dashboard mit den wichtigsten Funktionen soll auf der Startseite verfügbar sein
soll	88	19.04.17 15:50:06	Thomas	Filterfunktion	Es soll nach jedem gefundenen Begriff gefiltert werden können
soll	96	21.05.17 09:58:37	Claudia	Häufigkeit des Suchbegriffes	es soll angezeigt werden, wie oft ein Begriff in einem Dokument vorkommt

Produkt		Pack Communication et Stationnement IntelLink 950		Rubrik	Info	Carline	Edit
ID	De	Fr	It	En	V3:	ADAM, Menus, MokkaX	
116	Kommunikations- und Parkpaket IntelLink 950 Im Wert von CHF 2'100.00 - Radio - 4x Lautsprecher - Saatgut für den Bildschirm - Fernbedienung am Lenkrad - Bluetooth®-Anschluss - Anschlüsse - Audioausgang - USB-Anschlüsse - Bordcomputer mit integriertem Spiegel - Kartenanzeige in 2D oder 3D, Stromversorgung, GPS, Modul, dynamische Routenfindung über GPS, Anzeige, Kartenanzeige von TMC-Meldungen -	Pack Communication et Stationnement IntelLink 950 d'une valeur de CHF 2'100.00 - Radio - 4 haut-parleurs - Graine pour l'écran - Télécommande au volant - Bluetooth®-Connexion - Port USB - Commandes audio - Prise USB - Commande de stationnement à distance - Ordinateur de bord stéréo - Système de navigation avec affichage en 2D ou 3D, carte routière pour l'Europe, module GPS, guidage dynamique par GPS, carte envoi par flèches et synthèse vocale	Pochette: comunicazione e pacchetti IntelLink 950 del valore di CHF 2'100.00 - Radio - 4 altoparlanti - Seme per il display - Telecomando al volante - Connessione Bluetooth® - Presa USB - Comando di parcheggio a distanza - Ordinatore da bordo stereo - Sistema di navigazione con visualizzazione in 2D o 3D, mappa Europa, modulo GPS, guida stradale dinamica tramite GPS, invio di mappe per le frecce e annuncio vocali, registrazione	Peaks und Sonderausstattungen V3:			

1 Datensatz gefunden  
zeigen

Suche							
Die Suche kann eingeschränkt werden nach bestehenden Rubriken. Gibt man keine Rubrik an, wird alles gesucht.							
Was soll gesucht werden							
In welcher Zeitspanne							
M	De	Fr	It	Rubrik	InfoCode	Carline	Edt
3032	Hilfs 2012/07/31 - 2012/08/01 11:00:00 - gefiltert nach: Daten/Dienst						
	Energie	Énergie		Dienst Motor	Saure	ADAM (S)	
	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
3033	Hilfs 2012/07/31 - 2012/08/01 11:00:00						
	Motor	Moteur		Motor Motor	Saure	Motor (S)	
	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
3034	Hilfs 2012/07/31 - 2012/08/01 11:00:00 - gefiltert nach: Daten/Dienst						
	Gashilfe	Gasoline		Combustion	Gasoline	Gasoline (S)	
	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	



Rosetta-App					
Suchen		Erstellen		Preisliste hochladen	
				Administration ▾	
Front- und Seitenairbag, Beifahrer, manuell deaktivierbar		airbag frontal et airbag latéral du passager avant désactivables manuellement		airbag frontale e laterale passeggero disattivabile manualmente	
Post, sum enim quissum quae rem iustus volunti acerchi et opur.		Imolendi dia consequisci ipsam, essit late volenest di dolorem porper eternum laboressint.		Kabontam rem qui quaecum hantatis officosa.	
Max Mustermann	08.05.2017	Max Mustermann	08.05.2017	Max Mustermann	08.05.2017
Erstellt von Max Mustermann am 03.05.2017 16:31 Uhr					
1.4 Turbo 4x4 ECOTEC® Start/Stop 103 kW/140 PS		1.4 Turbo 4x4 ECOTEC® Start/Stop 103 kW/140 ch		1.6 ECOTEC® Start/Stop 85 kW/115 CV	
Imolendi dia consequisci ipsam, essit late volenest di dolorem porper eternum laboressint.		Kabontam rem qui quaecum hantatis officosa.			
Max Mustermann	08.05.2017	Max Mustermann	08.05.2017		
Geändert von Max Mustermann am 05.05.2017 15:13 Uhr					
Antiblockiersystem (ABS) mit Kurvenbremskontrolle und Bremsassistent		Système antibloquage des roues (ABS) avec contrôle du freinage en courbe et assistant de freinage		Sistema antibloccaggio (ABS) con controllo della frenata in curva e assistenza alla frenata	
Erstellt von Max Mustermann am 03.05.2017 16:31 Uhr					
Rubrik		Info/Code			
Serienausstattung		Sicherheit			
Enthalten in:					
ADAM (df) (di), Astra (df) (di), MokkaX (df) (di), InsigniaST (df) (di), InsigniaGS (df) (di), Zafira (df) (di)					
ID: 3032					
Erstellt von Max Mustermann am 03.05.2017 16:31 Uhr					
Rubrik		Info/Code			
Benzin Motor		ECOTEC			
Enthalten in:					
ADAM (df) (di), Astra (df) (di), MokkaX (df) (di), InsigniaST (df) (di), InsigniaGS (df) (di), Zafira (df) (di), ADAM (df) (di), Astra (df) (di), MokkaX (df) (di), InsigniaST (df) (di), InsigniaGS (df) (di), Zafira (df) (di)					
ID: 3451					

Rosetta-App

Auxiliary usage information available.

Suchen Erstellen Preisliste hochladen Administration ▾

Passwort ändern Logout

Eintrag suchen Eintrag erstellen

Preisliste hochladen XML hochladen

Nutzer registrieren Benutzer verwalten

Daten gesamt Gelösche Daten

Rosetta-App

Suchen Erstellen Preisliste hochladen Administration ▾

Passwort ändern Logout

Eintrag erstellen

Einen neuen Eintrag erstellen.

Deutsch Aussenspiegel, elektrisch einstell-, anklapp- und beheizbar

Französisch Rétroviseurs extérieurs chauffants, réglables et rabattables électriquement

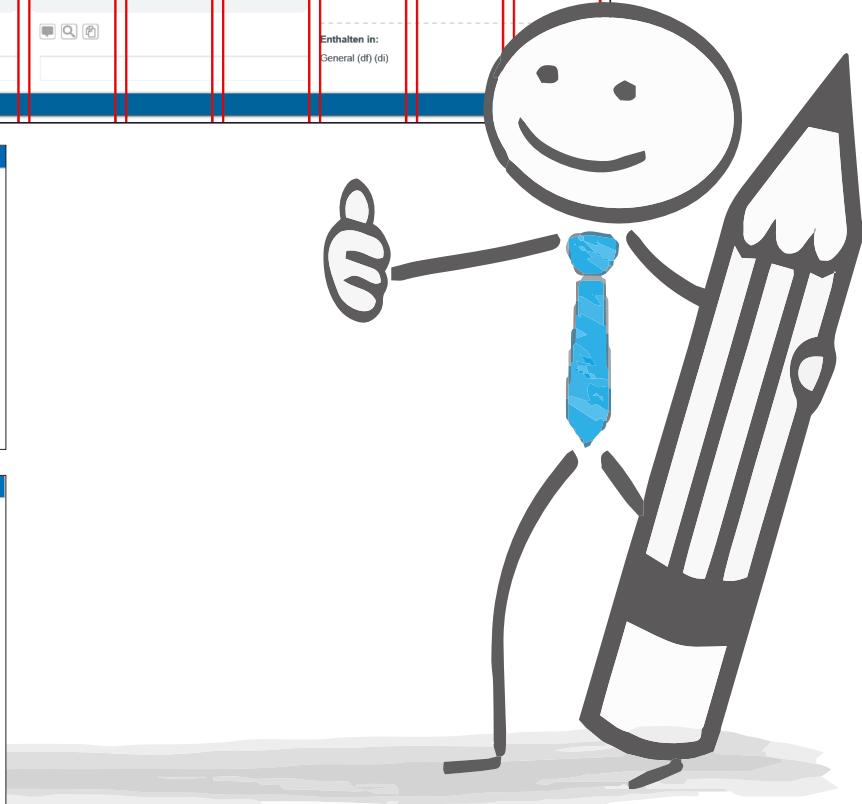
Italienisch retrovisori esterni, regolabili, ripiegabili e riscaldabili elettricamente

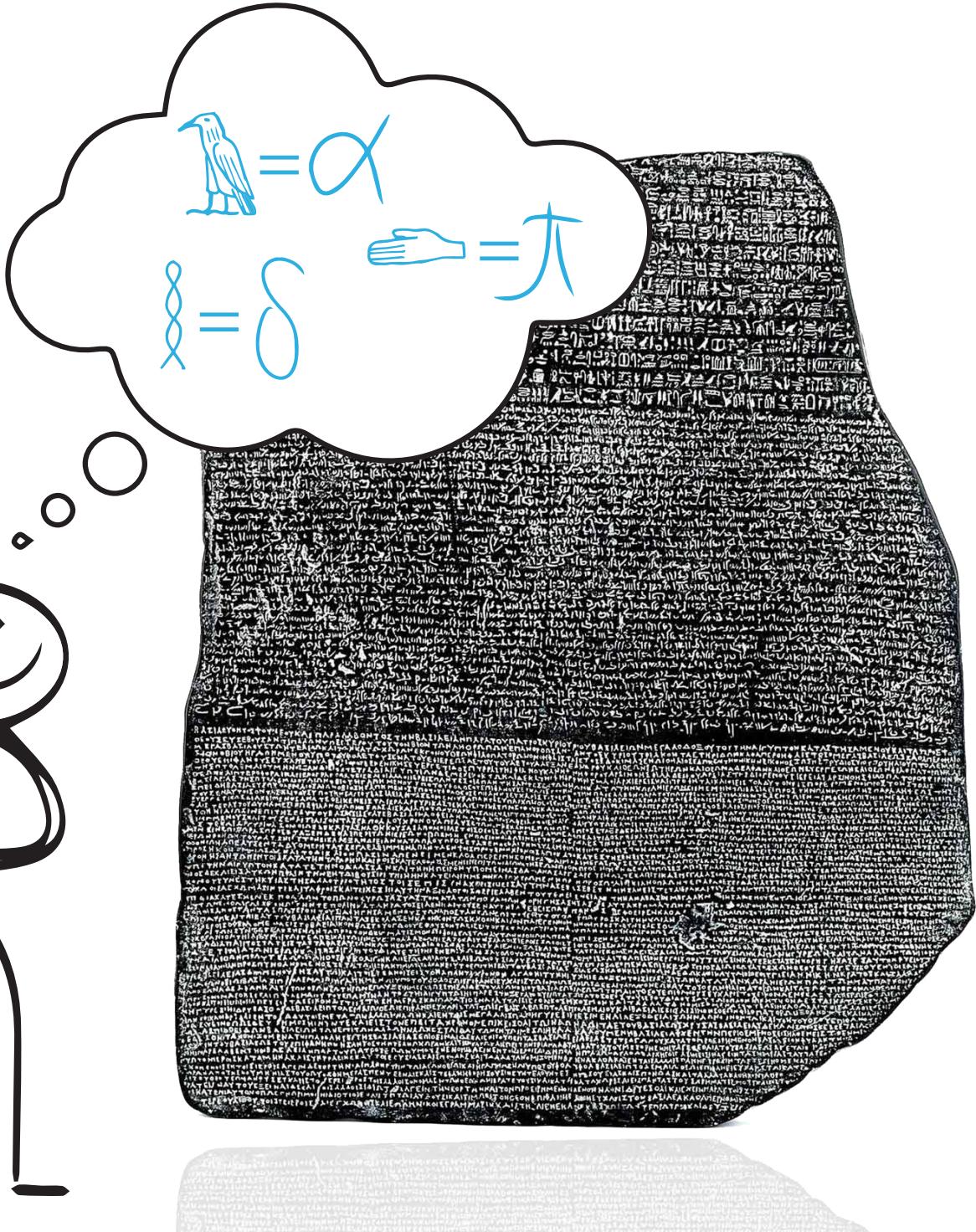
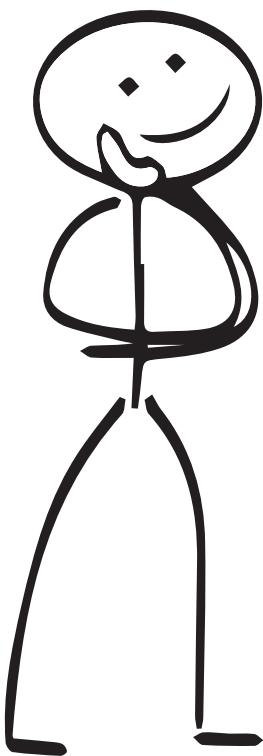
Rubrik Serienausstattung

Info Elektro-Paket

Carline keine Auswahl ▾

- ADAM
- Ampera
- Astra
- AstraST
- AstraNG
- Cascada
- CrosslandX
- Combo
- ComboPassenger







Front- und Seitenairbag, Beifahrer, manuell deaktivierbar

airbag frontal et airbag latéral du passager avant désactivables manuellement

airbag frontale e laterale passeggero disattivabile manualmente

Serienausstattung Sicherheit



Post, sum enimus quissum quae rem iustiisit volupli acerchil et optur.

Max Mustermann

08.05.2017

Imolendi dia consequisci ipsam, essit late volenestis di dolorem poroper fererum laboressunte.

Max Mustermann

08.05.2017

Kaboritam rem qui quaecum haritasiti officipsa.

Max Mustermann

08.05.2017

Enthalten in:

ADAM (df) (di), AstraST (df) (di), MokkaX (df) (di), InsigniaST (df) (di), InsigniaGS (df) (di), Zafira (df) (di)

Erstellt von Martina Musterfrau am 03.05.2017 16:31 Uhr

Geändert von Max Mustermann am 05.05.2017 15:13 Uhr

ID 3032

1.4 Turbo 4x4 ECOTEC® Start/Stop 103 kW/140 PS

1.4 Turbo 4x4 ECOTEC® Start/Stop 103 kW/140 ch

1.6 ECOTEC® Start/Stop 85 kW/115 CV

Benzin Motor

ECOTEC



Imolendi dia consequisci ipsam, essit late volenestis di dolorem poroper fererum laboressunte.

Max Mustermann

08.05.2017

Kaboritam rem qui quaecum haritasiti officipsa.

Max Mustermann

08.05.2017

Enthalten in:

ADAM (df) (di), AstraST (df) (di), MokkaX (df) (di), InsigniaST (df) (di), InsigniaGS (df) (di), Zafira (df) (di), ADAM (df) (di), AstraST (df) (di), MokkaX (df) (di), InsigniaST (df) (di), InsigniaGS (df) (di), Zafira (df) (di)

Erstellt von Max Mustermann am 03.05.2017 16:31 Uhr

ID 3451

Antiblockiersystem (ABS) mit Kurvenbremskontrolle und Bremsassistent

Contrôle antibloquage des roues (ABS)

Sistema antibloccaggio (ABS) con controllo della frenata in curva e

Benzin Motor Benzin



Erstellt von Max Mustermann am 03.05.2017 16:31 Uhr

Enthalten in:

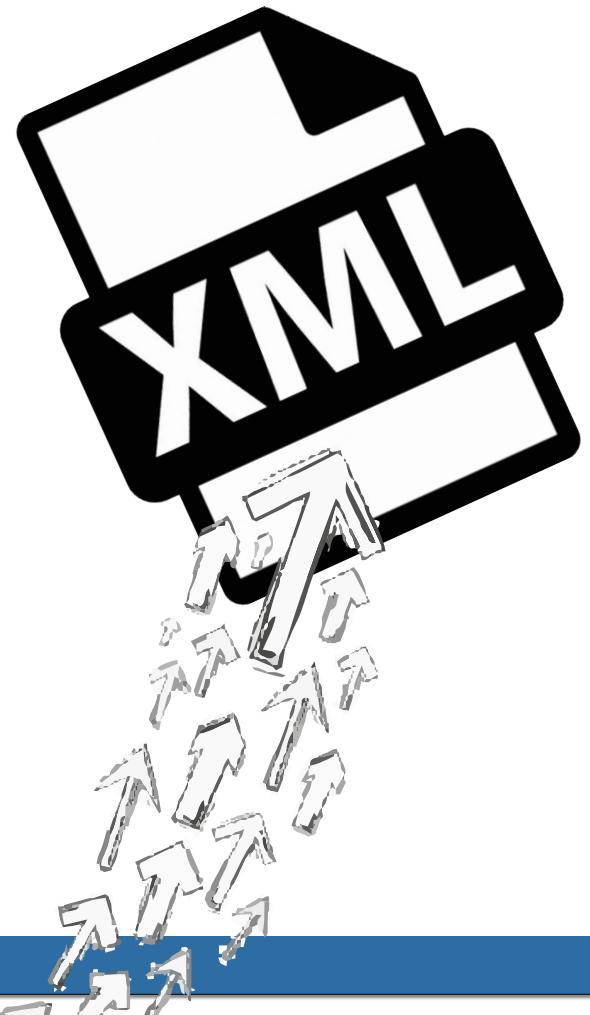
General (df) (di)

ID 3142



## Rosetta-Data Daten eintragen

Deutsch	<input type="text"/>
Französisch	<input type="text"/>
Italienisch	<input type="text"/>
Rubrik	<input type="text"/>
Info	<input type="text"/>
Carline	<input type="button" value="keine Auswahl ▾"/>
<input type="button" value="Eintragen"/>	



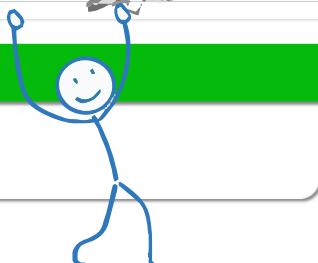
## Rosetta-App XML-Datei hochladen

XML-Datei wählen

Upload hat geklappt

Dateiname: MokkaX\_01.xml

Es wurden 208 Datensätze hinzugefügt





Rubrik

Info/Code

Front- und Seitenairbag, Beifahrer,  
manuell deaktivierbar

airbag frontal et airbag latéral du passager  
avant désactivables manuellement

airbag frontale e laterale passeggero  
disattivabili manualmente

Serienausstattung Sicherheit



Post, sum enimus quisum quae rem iustisit volupti acerchil  
et optur.

Max Mustermann

08.05.2017



Imolendi dia consequisci ipsam, essit late volenesti di  
dolorem poreper fererum laboressunte.

Max Mustermann

08.05.2017



Kaboritam rem qui quaecum haritasiti officipsa.

Max Mustermann

08.05.2017

Erstellt von Martina Musterfrau am 03.05.2017 16:31 Uhr

Geändert von Max Mustermann am 05.05.2017 15:13 Uhr

ID 3032

1.4 Turbo 4x4 ECOTEC® Start/Stop 103  
kW/140 PS

1.4 Turbo 4x4 ECOTEC® Start/Stop 103  
kW/140 ch

1.6 ECOTEC® Start/Stop 85 kW/115 CV

Benzin Motor

ECOTEC



Imolendi dia consequisci ipsam, essit late volenesti di  
dolorem poreper fererum laboressunte.

Max Mustermann

08.05.2017



Kaboritam rem qui quaecum haritasiti officipsa.

Max Mustermann

08.05.2017



Enthalten in:

ADAM (df) (di), AstraST (df) (di), MokkaX (df) (di),  
InsigniaST (df) (di), InsigniaGS (df) (di), Zafira (df) (di),  
ADAM (df) (di), AstraST (df) (di), MokkaX (df) (di),  
InsigniaST (df) (di), InsigniaGS (df) (di), Zafira (df) (di)

Erstellt von Max Mustermann am 03.05.2017 16:31 Uhr

ID 3451

Rosetta-App

Suchen

Erstellen

PDF hochladen

XML hochladen

Administration ▾

logout

Passwort ändern

## Rosetta-App Suche

Lautspre

Suchen

2 altoparlanti a banda larga nelle portiere posteriori

2 Breithandlautsprecher in den Hintertüren,

2 haut-parleurs large bande dans les portières arrière

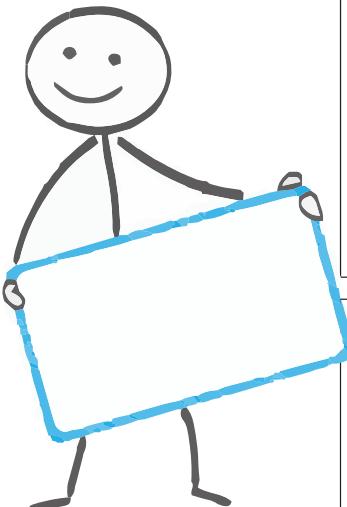
2 altoparlanti a banda larga nelle portiere posteriori

### 2 Lautsprecher in den Vordertüren

2 haut-parleurs dans les portières avant

2 altoparlanti nelle portiere anterior

2 Lautsprecher in den Vordertüren



2 Lautsprecher in den Vordertüren

suchen



Rubrik

Info

Edit

2 Lautsprecher in den Vordertüren

2 haut-parleurs dans les portières avant

2 altoparlanti nelle portiere anterior



Infotainment UQA

Enthalten in:  
MokkaX (df) (di)

Erstellt von Salm Oussayli am 04.06.2017 19:04

ID: 2783

